無宣布）。但軍官是例外。據軍部報告。戰後俄國停止徵兵。現有數萬青年軍人。被政府調入工廠服務云。

本埠新聞

◎華僑義捐救國總會（六）

再催領航空救國券

張北强．張洪享．趙廣仁．周道順．周木．周炳培．周蔭廷．周家彭．周炳杜．周奕佳．周家謝．周紹祥．周潤金．周瑞能．周子湘．周潤來．周梓照．周緒家．周占．岑杰．岑崇樸．岑傳喜．胡維巽．鄧浩隆．鄧進沾．鄧喜成．關邦裕．關富廣．關源瀚．雷載英．雷有生．雷標．雷官齋．馬恒科．馬謙存．馬葉政．馬廉政．馬立政．馬本善．馬仕本．馬本情．馬本簡．馬開錫．馬爲韶夫人．馬作倫．馬士廉．馬遠茂．馬遠進．馬宗倫．馬才義．馬德興．馬均．司徒有幸．司徒于輝．司徒昌榆．司徒文榮．司徒廣宏．司徒文恩．司徒文捷．司徒尙策．黎俠民．黎華廸．黎威．黎卯君．黎如祿．茹沃均．繆成．鍾麗堂．鍾晶．鍾煜．周瑞玩．周沃森．謝維滾．蘇威利．梁兆明．楊華．楊鑑泉．馬兆政（待續）

◎中華會館昨日通告照錄

本埠中華會館。爲國內團體派員向海外僑胞募捐事。昨日發出通告。照錄如下。「爲通告事。頃奉僑務委員會訓令。僑管指第二六四二二號。內開。「案據廣東僑務處呈。略以各機關團體。非經僑務機關核准認可。不得擅自派員向海外華僑募捐。以杜流弊。迭經中央明令飭遵有案。第日久玩生。邇自復員以來。各地華僑團體。每藉興生產建設或倡辦教育名義。向海外華僑四出募捐。事前已未經僑務機關核准。事後亦無結算公告。似此漫無節制。跡近招搖。不獨易滋流弊。亦使僑民難於應付。爲此備文呈請鈞會察核。並擬請轉呈行政院。重申前令。通飭各省市政府。今後無論任何機關團體。如必需向海外華僑募捐時。應經僑務機關核准或認可。方許辦理等情。查各機關團體。向海外僑胞募捐款項。前經行政院廿七年四月廿日漢字。第一六九六號院令。非呈經行政院核准。不得擅行派員前往募捐有案。除呈請行政院通飭各機關各省政府遵照飭號院令辦理外。合行令仰知照。今後如有向海外華僑募捐款項。未經呈請本會轉呈行政院核准者。可拒絕其募捐。以重政令。此令」等因。奉此。合行通告。仰各僑胞一體知照爲要。此告」。

◎不如許可茵陳人買酒飲

卑詩省茵陳人兄弟會事務經紀威廉斯氏。於昨星期五晚。參加市民會議。據謂現目之茵陳人百分之九十。能取酒而飲之。政府不如於法律上。許可茵陳人買酒也。照目下情形而觀之。甚爲險惡。本人寧願茵陳人可向正當之來源買正當之酒。因彼等現目所飲者係私酒。且品質不好云。

◎警長革除兩名練習警察

市警長茂利根氏。以兩名練習警察。在華區不遵守紀律。所作所爲。越出權限。不獨不聽隊長命令。反答以侮辱之語。遂將該兩警察革職云。

◎提審鎗斃西人之西青年

於舊年拾一月十四號。鎗斃西人熾波頓氏之西青年羅蘇氏。年拾九歲。昨在此間巡迴衙提審。據被告辯護稱。係出於自衛。事前與死者生前。發生口角。將他追趕。且將他毆擊。致跌倒地上。其時他手執住烏鎗。頭腦昏迷。不知鎗開放云云。本案尙在審訊中。

◎立春日鷄蛋果然能豎立

華人余加昌（譯音）。在西人科利氏住宅業廚工。於昨星期一日上午七點四十五分鐘。係立春時刻。於該日依照時間。可將鷄蛋豎立。余氏從事於試驗。果然不錯云。

◎有一牛奶車與汽車相撞

昨日上午約六點十五分鐘。在西比街橋有一輛牛奶車與一輛出賃汽車相撞。牛奶車之馬兒受傷頗重。由警察將他鎗斃。送奶人幸受微傷。但交通上被阻碍一點餘鐘云。

△各埠新聞▽

◎柯京中西廢例運動

柯京訊。柯京中西聯合响應取消對華移民苛例運動大會。於元月廿六「公道請願日」晚間。假座國泰樓公宴及會議。西人赴會者五十餘人。其中有柯京區國會議員二人。柯京市長（正市長因事未到由副市長出席）及柯市十六個大團體各派代表出席。加以華人百餘名。參加公宴。筵開十六席。首由柯京華人教會會長威溢氏。領衆祈禱。宴畢。全体起立祝賀英王。西人主席揸衞氏。華人主席周在彥。先後宣佈公宴及開會意旨。交際主任陳榮照報告工作經過。隨請國會議員。副市長。各團體代表。發表意見。柯京市民日報編輯將加拿大對遠東與華人移民史實。及其待遇之不公平。闡述詳明。全場感動。附以熱烈掌聲。卽將提案討論。當場表決通過並選出代表三人。卽西人律師賚氏 Roy Kennedy 西人聯合教會牧師活西博士 Dr. Woodside 及華人交際團副主任周日洪君。（查西人主席因事過埠。未克參加爲代表）。由國會議員負責於下星期內。介紹三代表。往見加拿大移民大臣。又各西人團體代表。均允向各該團體鼓吹通過贊助此案。末由袁兆榮君代表華人答謝。隨開鷄尾酒會。此次運動。蒙各西人出力及我華人之團結一致。開空前未有之新紀錄。移民苛例之廢除與改善。必達到成功之願望。中西人士均感興奮云。附錄大會議決案於后

一九二三年施行之華人移民例。除某種移民外。凡屬華裔人民。均禁止在加拿大入口或登岸。此例無異歧視所有中國種族之人民。

禁止妻孥與正式旅加之華僑同居。是違反基督教之人道主義原則。

在本境出世。或已入加籍之華人。其在加拿大境外結婚者。不得携帶其妻室與子女入境同居。實違反一九四六年七月公佈之加拿大公民職權例之精神與字義。是故決議請加政府於國會開會時。將一九二三年華人移民例廢除。幷立法在總移民例及規條下。與別國移民在同等地位。准許華人移民進境。又或立法規定。以友善及互助爲基礎。由中加兩國互訂外交條約。互惠條約。或其他方策。

◎宛城婦女會義賣籌款訊

宛地辟訊。此間中華婦女會。爲響應全加助華會籌欵救濟中國難民運動。特於昨日開全体會員大會。決議通過。準于二月二十二日。星期六下午二時起。至下午九時止。假座警魂劇社。義賣茶點。同時義賣各婦女手織衣襪。藉籌善欵。以救濟祖國民。屆時統請各界僑胞踴躍赴會云。

◎禺山昌後總堂歡迎會誌

域多利訊。本埠禺山昌後總堂。自設立禺山學校教育邑僑子弟以來。素具成績。昨二日該堂以新任教員謝飽辛君。由祖國蒞校。當晚五時。假座晉奚酒樓設席公讌。八時復在該校禮堂開歡迎大會。到會者。有董事長徐星河。及三邑同鄉會主席劉光祖。邑僑江春華等數十人。由徐秩燕唱禮。行禮如儀。首由周廣麟堂長主席宣布開會理由暨介紹謝君與到會僑胞相見。繼由謝君及三邑同鄉會主席劉光祖演講。語多精警。最後由林玉照君代表答謝。會畢茶叙。夜深方盡興散會。

◎鳴謝

啟者。本總社于昨十九日舉行成立二十二週年紀念典禮。荷蒙各團體。暨戚友及各伯叔昆仲嬸姆姊妹等。隆情高誼。厚惠儀品牛花祝詞祝電。同人等拜領之餘。殊深感激。謹誌數言。藉伸謝忱。

雲埠民星閱書報總社謹啟

厚惠芳名列后　恕不稱呼

黃江夏總堂十元祝詞　林西河總堂林九牧公所五元祝詞　伍氏公所五元祝詞　黃雲山總公所五元祝詞　江夏總堂實業公司五元祝詞　都城民星閱書報分社五元祝電　全加開平會館總所祝詞　文彊學校祝詞　新翠賢房祝詞　漢魂　敬二　儉傳　公禮　重敏　景仁　文甫　家鼐　寶珊　全貳十七元祝詞　樹鄭廿元　林弼臣　林舉振　林滉德　林立棠　林寰舉　全拾五元祝詞　錦帆　光韶　世滚　恭禧　世穗　全十五元祝詞　律比照鵬拾元祝電　德昌拾元　甜橙一箱　生花一盆　樹鏡十元　生花二盆　新北京酒樓　林英柿　昭立偕眷　名贊　樹柏　楚俠蘭岳　紀俊昂振　紀松　以上每拾元　昂舜八元遠東西餐館　光漢　全六元　頓市頓名舉五元祝詞　板夫昂幹五元祝詞　周愛强　周黃月璇女士　全五元祝詞　卡城煊秀　天寅地紀煖域埠榮蘭　穩寧發長　彩立巴名嘉片市魯別海民　鳥埠嵩昂　伍善予紀杰　鉅亮　名瑨　樹椿　桂郁昂明　樹康　昂沛　德瓊　德慈昂義　昂聰　紀柒　茂蘭　德洲立爵　樹仕　紀清　芝瓚　奕蘭蘭玉如夫人　紀儒　紀邦　榮貴樹彭　榕樟　捷蘭　蘭香　裕霖樹本　昂衍　炳堅　昂葉　簪蘭昂盛　昂材　本蘭　揚顯　紀堯昂竊　昂佐　恩蘭　達蘭　樹超名洽　明晃　昂質　其光　蘭現樹珍　昂廉　文炳　揚禮　增業以上每五元　司徒國　李矩悅　全五元　坤市羅埠蘭槍　榮權　全五元　杏羣女士　杏珠女士　杏齊女士　全五元　碧架埠麗堂　朝檜全四元祝詞　鳥埠昂綏四元　桂垣四元　汝利愼樹球　昂陞　蘭準朝金　片市魯別紀芳　砵底利市昂劍　都華遷西餐館　李輝南　伍時煥退　祖德　祝齡　毓宏　衞青劍　煥屏　潮衍　彩璣　敢莊　木榮　昂平　錦成　仕洲　子文　李作　昂養　桂醮　榮昂　德祺　如龍　樹蠹　耀昂　桂璇　華蘭常　遜概　樹規　樹湘　健蘭　昂漆　樹鏞　昂璀　奕志　以上每三元　鄭松生　鄭黃鳳秀女士　全三元　吉蘭二元五毛　黃春蓮姑式元生花一盆　穩寧國材二元祝詞　尾利愼血宗儉二元祝詞　錦碌埠昂境昂麗　鎭蘭　御蘭　奧臣伙福蘭德恩　昂結　樹瓊　紀華　友昂　發蘭德裕　樹瓊　紀華　仲篪　舞市阻昂燈汝利愼博運　碑市帖梨埠蘭初　來記卡城進秀　簡均　昂謀　樹孚　名奬衣館　紀耀　蘭煉　蘭棠　紀穗治秀　高蘭　均焯　琪桂　光秀　桂燕桂苑　德乾　紀甘　香秀　珠秀浩蘭　以上每二元　德鄒一元　炳嵩一元

◎洗衣館出賣或租賃

洗衣館設在卑詩省沙問暗埠裝置齊備隨時能開辦營業內有水鍍汽熨機電熨機洗衣機兩層樓宇連裝置賣價式千六百五十元亦能租賃與可靠者函商面議均可

K. G. McKenzie
1685 Venables St. Van. B.C.
Phone HA. 1750

訃告

不孝子釗子恩等侍奉無狀禍延先考諱鰲字信和黃公府君生于遜淸同治三年十月十六日辰時不幸於中華民國三十六年元月廿九日子時壽終于聖保羅醫院積閏享壽八十七歲不孝子釗遠居祖國未克親視含殮謹遵禮成服子恩子橋子常子龍子威子由等親視含殮遵禮成服謹擇于二月十二日午后二時假座丹利維街門牌三〇四號暗市黨殯儀館舉行喪祭禮後靈柩暫寄長生店候輪送運回國安葬以慰先靈

宗親戚友訃聞

哀此訃

亦亡妾　朱氏　泣血歛衽
前哀孤子　子釗　泣血稽顙
庶孤子子恩　子橋　子常
子龍　子威　子由　泣血稽顙
期服媳婦陳氏　梁氏　馬氏
馬氏　陳氏　馬氏　拭淚歛衽
期服男孫　維賀　和暢　碧雲
服男孫榮暢　有振　祥雲　百勝　鞠躬
石柱　有田　吉雲
女孫　玉瓊　玉蓮　鳳愛　拭淚歛衽
總服孫媳　朱氏　拭淚歛衽
總服曾孫　慧光　拭淚鞠躬
總服增　陳應創　馬沛　全拭淚鞠躬
馬仕琪　馬樹坤　鞠躬
總服外男孫　馬仕琚　馬錦銘　馬樹燊　鞠躬
陳彩蓉適黃門
外女孫　馬彩珠適曹門　拭淚歛衽
馬瑤珠適黃門
馬杏珠　馬珍珠
馬梅珠　馬寶珠
期服堂弟　信杰　信康　信沾鞠躬
總服堂弟婦　陳氏　馬氏　陳氏歛衽
小功服堂侄　社品　仕强　拭淚鞠躬
司書期服堂弟　信棟　拭淚鞠躬
黃公治喪處奇化街東門牌四二弍號
422 Keefer St. E.
Vancouver, B.C.

賣・整・收音機

本店代賣
飛高收音機及電冰櫃
市巴頓收音機及各種電器具

喜市定街東二五三號・酒房對面・電話 MA 1011

修整新舊收音機及各種電器具
價錢相宜：工作快捷妥當
廣興公司 溫日爲 鄭瑞號 啓
GORDY'S RADIO
253 EAST HASTINGS

◎寄藥去中國

寄葯去中國或返唐山汝所需之葯品本處價銀特低廉

LONDON DRUG STORE
800 Main St. Phone PA. 3847
EMPIRE DRUG STORE
(Formerly Red Star)
Carrall & Cordova PA. 4934

◎雲埠香港 美洲中國出入口商有限公司增設華僑旅運社啓事

啟者本公司成立以來專辦理出入口貨物兼接理僑滙所幸深得中外人士惠顧成績甚佳現又鑒於海外歸僑日衆本公司爲利便僑胞計特在港設一華僑旅運社凡有洋船抵港均派社員下船招待並備汽車運輸一切務使僑胞安全妥富僑胞如有委滙不論遠近本公司均能送到府上以副諸君之雅意尙望僑胞留意焉

本旅社印備招紙利便歸僑領取貼于行李俾抵港時以易認辨僑胞惠顧請移玉本公司或廣德隆合勝號李華君等處索取均隨尊便

△雲埠司理　周幹芬　周育生　馮秀欽　吳啟鈞　周永源　周在彪
△香港司理　馮錦泮　黃紹棠　周興業

America China Exports Ltd.
312 Holden Bldg.
16 E. Hastings Street,
Vancouver, B. C.
雲埠總行：喜市定街東十六號

America China ExportsLtd.
32 Bonham Strand St. E.
Hong Kong, China.
香港分行…文咸東街卅二號弍樓

輔行雜貨公司
國貨商場

新辦到　國貨
振華糯米粉　舊棧正苓粉
振華綠豆粉　天厨味精粉
振華加工粉　天檀味珍粉
△常備
唐字漿粉　洗衣擦粉
漿衣生粉　洗衣鹼粉
漿領苓粉　洗衣青粉
僑胞光顧　無任歡迎

FOO HUNG COMPANY LTD.
129 Pender St. E. PA. 6635
Vancouver, B.C.

◎雲埠陳潁川總堂民國卅六年職員表

正主席　宜顯　副少佳　正財政　品乾　副福忠
中文書記　明儉　副文喜　正監督　宜談　副明鏡
正調查　官早　副瑞登　正議長　景山　副銳明
西文書記　日進　副日亮　正交際　品光　副鴻文
正核數　樓嵩　副宜棠　催收員　明然　德業　賢偉　社容
評議部　孔墉　金比　社朝　應煖　桂灼　應藝　明康　宗穰　賢亨
金齊　宜熾　國賢　賢煒　賢儉　典輝　彥鏡　祖開　惠光

◎雲埠達權社訪尋陳桂焯啓事

逕啟者。本社屢有要事欲與陳桂焯兄磋商。惟亦屢次訪尋其人未着。故特登報。如桂焯兄見此啟事。祈卽來社商量。倘有昆仲友好知得其人踪跡者。亦請通知其人或通知本社。不勝感謝。此布。

中華民國三十六年　二月五號